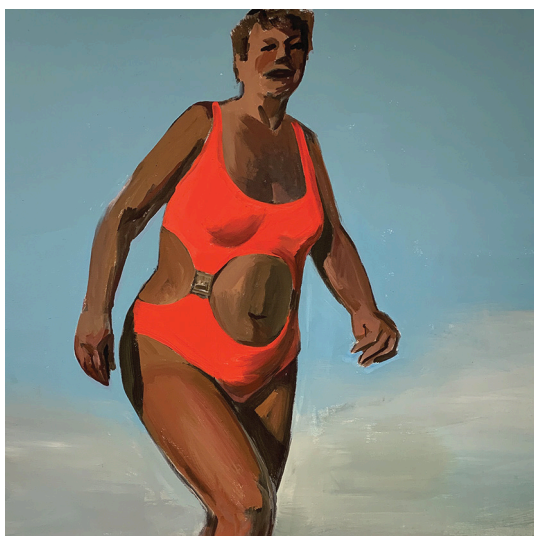


DALLAS ART FAIR 2019

11-14 апреля, 2019 года, Fashion Industry Gallery, 1807 Ross Avenue, Даллас, Техас, США, 75201, бокс B7



ЛЕСЯ ХОМЕНКО

Voloshyn Gallery впервые принимает участие в международной ярмарке современного искусства **Dallas Art Fair**, где представляет групповой проект четырех украинских авторов: **Леси Хоменко, Михаила Деяка, Влады Ралко и Жанны Кадыровой**.

Dallas Art Fair – международная ярмарка современного искусства, которая ежегодно проходит в середине апреля в рамках официального Dallas Arts Month уже на протяжении 11 лет. В 2019 году на Dallas Art Fair представляют свои проекты около 100 галерей, благодаря которым посетители ярмарки могут познакомиться с современным искусством Северной и Южной Америки, Европы, Среднего Востока и Азии. Этот год оказался для Dallas Art Fair действительно важным: в марте состоялось открытие выставочного пространства 214 Projects, где организаторы ярмарки планируют дать возможность участникам Dallas Art Fair показывать свои проекты на протяжении всего года.

В представленной на стенде Voloshyn Gallery работе новой серии «Лесьа Хоменко и её школа» художницы Леси Хоменко, автор продолжает свою программную работу над деконструкцией фигуративного изображения и анализом всех элементов картины. Деконструкция в практике Леси Хоменко предполагает не только работу с визуальными образами, но и со всеми составляющими картины – ее материальными носителями. Для работы над новой серией Лесьа Хоменко пригласила к сотрудничеству своих студентов, которые окончили курс современного искусства в Kyiv Academy of Media Arts, тьютором которого была сама художница. Но коллаборацией это взаимодействие назвать сложно, поскольку автор использует для своих картин фотографии, отправленные студентами в ответ на её просьбу, без непосредственного привлечения их к сотрудничеству. Что касается материального аспекта деконструкции, автор добивается максимальной эластичности полотна благодаря использованию синтетического холста, бифлекса и синтетических акриловых красок. Это позволяет художнице превратить одно из самых нелюбимых ее занятий – натягивание полотна на подрамник – в главную смыслообразующую часть работы, ведь именно натяжка полотна становится инструментом деформации изображенных на картинах фигур. Проект «Лесьа Хоменко и её школа» обращает внимание зрителя на рутинный, технический, процесс создания и оформления картины, который становится самодостаточным авторским жестом, который окончательно определяет изображение.

продолжение на следующей странице

Voloshyn Gallery

г. Киев, ул. Терещенковская, 13, вход в арку 2-й двор.

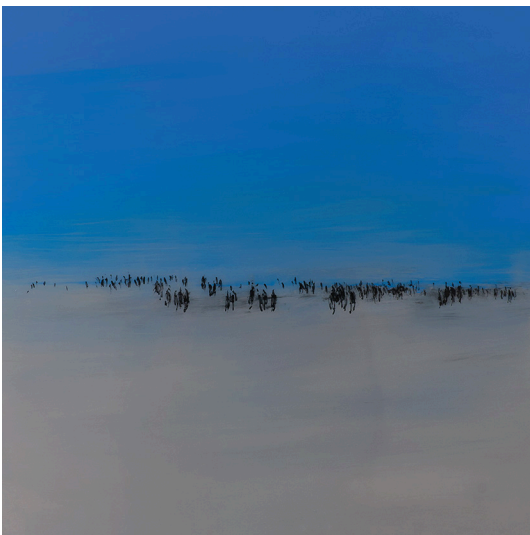
+38 067 467 00 07, +38 044 234 14 27
info@voloshyngallery.art
www.voloshyngallery.art

VOLOSHYN GALLERY

Также на стенде представлена более ранняя работа Хоменко (2007) из серии «Моржи». «Моржи» является продолжением проекта «Великаны». Учитывая то, что спортивные соревнования можно рассматривать как важный компонент политики (а именно, как заменитель войны), а самих спортсменов как героев нашего времени, для художницы интересен статус традиции т.н. моржевания. Моржевание – неофициальный вид спорта, а сами «моржи», зачастую, далеки от канона красоты атлетического тела. Тем не менее, моржевание является метафорой особенного, драматического героизма выносливости, которую автор считает репрезентативной для украинской культуры.

Леся Хоменко родилась в 1980 году в Киеве, где живет и работает сейчас. Окончила Национальную академию изобразительного искусства и архитектуры в 2004 году. С 2004 года соучредитель и участник группы Р.Э.П. В 2005–2006 гг. принимала участие в резиденции Центра современного искусства при НУ «Киево-Могилянская академия»; в 2008 году – в резиденции LIA (Leipzig International Art program) в Лейпциге, Германия. С 2008 года – кураторского объединения ХУДРАДА. Ее работы экспонировались на многих персональных и групповых выставках, среди которых – главный проект Kyiv Biennale Arsenale 2012, а также выставки в Национальном художественном музее Украины, в нью-йоркской White Box gallery, венской MUMOK и Zacheta gallery в Варшаве. Леся Хоменко – номинантка премии PinchukArtCentre Prize в 2009, 2011 и 2013 гг. и Future generation art prize в составе группы Р.Э.П. В 2012 году, основанных Виктором Пинчуком, а также обладательница премии Каземира Малевича в 2012 и 2016 годах. Работы художницы были представлены на *viennascontemporary2018*.

Творчество Михаила Деяка представлено работами двух серий: «Space» и «Genesis». «Space» – это серия минималистических пейзажей со сдержанной композицией и сложным цветовым решением. В этих произведениях художник стремится не навязывать публике свое видение и свои мысли, а, скорее, рассчитывает на то, что зритель вступит в диалог с работой и самим собой. «Space» – это, в первую очередь, психологический проект о внутреннем мире человека. Ключевой чертой работ этой серии является то, что художник в качестве основы/поверхности изображения использует стекло. К этой технике автор обращается не случайно, ведь детство художника прошло на Закарпатье, в регионе известном иконографией на стекле. Деяк создает работы серии «Space» прибегая к этой старинной технике, модифицируя и осовременивая ее.



МИХАИЛ ДЕЯК



ВЛАДА РАЛКО

«Genesis» является циклом объектов из металла, над которым Деяк работает на протяжении нескольких последних лет. Эти объекты – своего рода воплощение трансформаций того, что вдохновляет художника или влияет на него, они не сосредоточены на сюжете, а являются результатом мгновенной эмоции. Эти скульптуры агрессивны к окружающей среде, и, кажется, посредством свойственной им внутренней динамики вступают в конфликт с окружающей средой. Эта динамика позволяет зрителю с разных ракурсов смотреть на образы и прочитывать их, а также отыскивать новые интерпретации этих форм. Работы серии «Генезис» уже были представлены ранее в рамках программы недели искусств в Базеле (Швейцария), экспонировались в киевской

VOLOSHYN GALLERY

Voloshyn Gallery (Украина), в Украинском Институте Америки в Нью-Йорке (США), Закарпатском областном художественном музее имени Йосипа Бокшая в Ужгороде (Украина), а в июле 2018 года в Львовском национальном академическом театре оперы и балета имени Соломии Крушельницкой состоялась первая сольная презентация цикла «Genesis».

Михаил Деяк родился в 1984 году в селе Золотарево Хустского района на Закарпатье, Украина. Учился в Ужгородском колледже искусств им. А. Эрдели и в Национальной академии изобразительного искусства и архитектуры в Киеве. Сейчас художник работает на грани неоекспрессионизма и минимализма, экспериментирует с материалами. На эксклюзивных условиях сотрудничает с Voloshyn Gallery, которая уже третий год кряду представляет произведения Деяка на международных художественных ярмарках, таких как: VOLTA NY (США), Score Art Show в Базеле (Швейцария), Майами и Нью-Йорке (США), а также viennacontemporary. Картины художника часто можно встретить на аукционах, за последние несколько лет его произведения пять раз были представлены и проданы на Phillips Auction. Михаил Деяк ведет активную выставочную деятельность, например, в марте 2017 в Нью-Йорке прошла его персональная выставка в Ukrainian Institute of America. В данный момент автор принимает участие в резиденции Unlimited в Нью-Йорке. Художник живет и работает в Киеве, Украина.

Также на стенде Voloshyn Gallery представлены графические рисунки серии «Модный показ» украинской экспрессионистки Влады Ралко. Сама автор комментирует эту серию так: «Тело травмировано модой. Или – возьмем шире – тело, травмировано культурой. (Если культуру имитировать, как творения доктора Франкенштейна, то она может просто раздавить, или выпотрошить с жестокостью маньяка). Но в качестве примера я все же взяла моду, которая с умопомрачительной скоростью воспроизводит сама себя. Тело для моды уже неинтересно – она очарована сама собой и умирает, как Нарцисс. Если раннее бывали времена, когда причудливые конструкции одежды что-то добавляли к телу (дарили ему новые объемы и формы) или заново открывали тело, то сейчас одежда решает судьбу тела не вместе с телом, а с другой одеждой. Телу же отведена роль мертвой куклы, которую время от времени тюнингуют согласно прихотям моды, но, на самом деле, лишь от скуки. Расчлененное одеждой тело, или просто полая одежда, является метафорой отделения всего, что касается культуры, от первичных и насущных потребностей человека, таких, например, как пить воду или дышать. То есть происходит отделение человеческого (мертвого или симулированного) от живого, но чисто биологического. Тело, нагруженное мертвым культурным наследием, не выдерживает и начинает превращаться в одежду или вообще бежать. Но отсутствие “главного героя”, кажется, не очень волнует симулированную культуру, которая стремительно воспроизводится в “новых коллекциях”».

Влада Ралко родилась в 1969 году в Киеве. В 1987 году окончила Республиканскую художественную среднюю школу им. Т. Г. Шевченко, в 1994-м – Национальную академию изобразительного искусства и архитектуры (мастерская проф. В. Шаталына). С 1994 года член Национального союза художников Украины. Художница ведет активную выставочную деятельность в Украине и за рубежом. Живет и работает в Киеве.

«Жилмассив 2019» – новая инсталляция Жанны Кадыровой из проекта «Жилмассив», над которым автор работает с 2015 года. В качестве базового элемента для работы художница использует кирпичи из прозрачного оргстекла. Из них Кадырова выстраивает стены своих условных зданий. На противоположных гранях каждого такого кирпичика расположены фотоизображения экстерьеров и интерьеров реальных жилых помещений. Проект ставит вопрос об условности деления пространств на частные и публичные. Также, предлагая зрителю заглянуть в чужое жилье, Кадырова ставит под сомнение саму возможность защищенности частной жизни.

Также на стенде Voloshyn Gallery представлена скульптура из ранней серии (2006) «Бриллианты» авторства Жанны Кадыровой. Объекты этой серии, которые своей формой напоминают ограненные драгоценные камни, автор делает из характерных для ее творчества строительных материалов: керамической плитки, цемента и полиуретановой монтажной пены. Создавая таким образом резонанс между изысканной формой и «низким», бытовым, материалом, художница исследует механизмы формирования ценностей и иронизирует над логикой общества потребления.

продолжение на следующей странице

Voloshyn Gallery

г. Киев, ул. Терещенковская, 13, вход в арку 2-й двор.

+38 067 467 00 07, +38 044 234 14 27
info@voloshyngallery.art
www.voloshyngallery.art

VOLOSHYN GALLERY



ЖАННА КАДЫРОВА

Жанна Кадырова родилась в 1981 году в городе Бровары, Киевская область, Украина. В 1999 году окончила Государственную художественную среднюю школу им. Т. Г. Шевченко, где училась на отделении скульптуры. Инициатор художественных групп, выставок, акций. Куратор выставок в киевском LabGarage. Участница и соосновательница группы Р.Э.П. В 2009 году создала «Памятник новому памятнику» в городе Шаргород, Украина. В 2011 году была удостоена специальной премии PinchukArtCentre. В апреле 2012 года – премии Сергея Курехина в номинации «Паблик-арт» за работу «Форма света». В декабре 2012 года была награждена премией имени Казимира Малевича. В 2013 году получила главную премию PinchukArtCentre. Кадырова – участница международных выставок, в частности, 55-й Венецианской биеннале, «Nouvelles Vagues в Palais de Tokyo в Париже в 2013 году. В 2014 году приняла участие в художественной резиденции при поддержке Varó Galeria, Сан-Паулу, Бразилия. В 2016 году работы художницы были представлены на выставке в парижском Центре Жоржа Помпиду. В 2018 году автор получила награду PULSE Prize за лучший сольный проект программы ярмарки PULSE 2018. Работы Кадыровой будут представлены в рамках 58-ой Венецианской биеннале. Художница живет и работает в Киеве, Украина.

Voloshyn Gallery была открыта Максимом и Юлией Волошиными в октябре 2016 года. Галерея специализируется на contemporary art и демонстрирует широкий спектр различных медиа современного искусства, проводит персональные и групповые выставки.

Также галерея способствует интеграции украинского искусства в мировые культурные процессы, представляет художников на международных арт-ярмарках и в художественных проектах в Европе и США. Voloshyn Gallery стремится открывать исключительные явления в искусстве, фокусируясь на художниках на начальных этапах карьеры, а также тех, кто уже нашел свой выразительный язык, но не останавливается на достигнутом. Современное оборудованное выставочное пространство галереи расположено в культурном и историческом центре Киева, на улице Терещенковской, в старинном здании 1913 постройки, владельцем которого был Н. А. Терещенко. Впоследствии коллекционер и меценат Богдан Ханенко приобрел здание для своей жены Варвары и перестроил в доходный дом, второй этаж которого предназначался для расширения коллекции картин музея Ханенко.

Максим и Юлия Волошины в арт-бизнесе с 2006 года. Их первая галерея называлась Mystetska Zbirka Art Gallery и специализировалась на классическом и послевоенном украинском искусстве XX в. В 2015 году супруги Волошины вошли в список Forbes 30 Under 30.

Пожалуйста, присоединяйтесь к нам
на Facebook (@VoloshynGallery)
Google+ (@+Voloshyn Gallery)
Instagram (@ VoloshynGallery)
Artsy (@Voloshyn Gallery)
и через хештеги
#VoloshynGallery #галереяволошиных
#DallasArtFair #ZhannaKadyrova #ЖаннаКадырова
#LesiaKhomeenko #ЛесяХоменко #MikhailoDeyak
#МихаилДеяк #VladaRalko #ВладаРалко

Fashion Industry Gallery
1807 Ross Avenue
75201, Даллас, Техас, США

Voloshyn Gallery

г. Киев, ул. Терещенковская, 13, вход в арку 2-й двор.

+38 067 467 00 07, +38 044 234 14 27
info@voloshyngallery.art
www.voloshyngallery.art